

L'EPÉE



Les Heures Parisiennes

With the Heures Parisiennes, L'Épée once again sets a spectacular stage for time. With its beautifully rounded cabinet and pivoting bezel, this avant-garde clock will appeal to those with a penchant for distinctive designs. The new mechanical eight-day "Mouvement de Paris" calibre marks off the hours and half-hours with a subtle chime thanks to its integrated bell. The pure and timeless aesthetic is heightened by the openwork black dial revealing the calibre with its palladium-coated and polished finishes. 50-piece limited edition.

Movement	Hand-wound with black decorative key, exclusive "Mouvement de Paris" 1910 calibre, 11 jewels, horizontal escapement, 8-day power reserve
Functions	Hours, minutes and mechanism striking the hours and half-hours
Case	217 x 200 x 110 mm Satin-brushed aluminium Pivoting bezel Mineral glass

L'EPEE



Les Heures Parisiennes

Avec les Heures Parisiennes, L'Épée met une nouvelle fois en scène le temps de manière spectaculaire. Avec son cabinet tout en rondeur et sa lunette pivotante, cette pendulette d'avant-garde séduira les amateurs de design affirmé. Le nouveau mouvement mécanique 8 jours « Mouvement de Paris », rythme les heures et les demi-heures de sa subtile sonnerie grâce à sa cloche intégrée. Une esthétique pure et intemporelle renforcée par le cadran noir ajouré sur le calibre aux finitions palladiées et polies. Edition limitée à 50 pièces.

Mouvement	Mécanique à remontage manuel avec clé décorative noire, « Mouvement de Paris » exclusif, calibre 1910, 11 rubis, échappement horizontal, réserve de marche de 8 jours
Fonctions	Heure, minute, et sonnerie des heures et demi-heures
Boîtier	217 x 200 x 110 mm Aluminium satiné Lunette pivotante Verre minéral

L'EPEE



Les Heures Parisiennes

Mit den „Heures Parisiennes“ inszeniert L'Épée erneut auf spektakuläre Weise die Zeit. Mit dem ganz auf Rundungen setzenden Kabinett und der schwenkbaren Lünette wird diese avantgardistische Tischuhr die Liebhaber zupackenden Designs begeistern. Das neue mechanische 8-Tage-Werk „Mouvement de Paris“ lässt Stunden und halbe Stunden über sein feines Schlagwerk mit integrierter Glocke erklingen. Die reine, zeitlose Ästhetik wird durch das schwarze Zifferblatt mit Durchbrüchen über dem mit Palladium und Polituren verzierten Werk noch unterstrichen. Serie limitiert auf 50 Exemplare.

Werk	Mechanisch mit Handaufzug mit Schmuckschlüssel schwarz, exklusives „Mouvement de Paris“, Kaliber 1910, 11 Lagersteine, horizontale Hemmung, Gangreserve 8 Tage
Funktionen	Stunde, Minuten, Stunden- und Halbstundenschlagwerk
Gehäuse	217 x 200 x 110 mm Aluminium satiniert Lünette schwenkbar Mineralglas

L'EPEE



Les Heures Parisiennes

Con Les Heures Parisiennes, L'Épée offre un'altra spettacolare interpretazione del tempo. Con il cabinet tondo e la lunetta girevole, questo orologio da tavolo all'avanguardia saprà sedurre gli amanti del design di carattere. Il nuovo movimento meccanico 8 giorni "Mouvement de Paris" scandisce le ore e le mezz'ore con la sua delicata suoneria, grazie alla campana integrata. Un'estetica pura e senza tempo, sottolineata dal quadrante nero traforato sul calibro con finiture palladiate e lucidate. Edizione limitata a 50 esemplari.

Movimento	Meccanico a carica manuale con chiave decorativa nera, "Mouvement de Paris" esclusivo, calibro 1910, 11 rubini, scappamento orizzontale, riserva di carica di 8 giorni
Funzioni	Ora, minuti e suoneria delle ore e delle mezz'ore
Cassa	217 x 200 x 110 mm Alluminio satinato Lunetta girevole Vetro minerale

L'EPEE



Les Heures Parisiennes

Con Les Heures Parisiennes, L'Épée presenta una vez más el tiempo en escena de manera espectacular. Con su caja completamente redondeada y su luneta pivotante, esta vanguardista penduleta seducirá a los amantes del diseño afirmado. El nuevo movimiento mecánico de 8 días "Movimiento de París" marca el ritmo de las horas y las medias horas de su sutil sonería, gracias a su campana integrada. Una estética pura e intemporal reforzada por la esfera negra ahuecada sobre el calibre de acabados al paladio y pulidos. Edición limitada a 50 piezas.

Movimiento	Mecánico de remonte manual con llave decorativa negra, "Movimiento de París" exclusivo, calibre 1910, 11 rubíes, escape horizontal, reserva de marcha de 8 días
Funciones	Horas, minutos y sonería de horas y medias horas
Caja	217 x 200 x 110 mm Aluminio satinado Luneta pivotante Cristal mineral

L'EPEE



Les Heures Parisiennes

隨著時鐘報時，L'Épée以Heures Parisiennes (巴黎人時間)再次設定了一個壯觀的舞台。憑藉其精美的圓形機櫃和繞軸旋轉鐘圈，這種前衛的時鐘將吸引那些對獨特設計情有獨鍾的人仕。新的機械式8天“Mouvement de Paris”機芯，以其整合的響鈴每小時和半小時微妙地報時。局部鏤空的黑色鐘盤揭示其鈹塗層和拋光飾面的機芯，提升了其純淨和永恆的美感。50件限量版。

Movimiento	手動上弦，黑色裝飾鑰匙，獨有“Mouvement de Paris”1910機芯，11顆寶石，橫向擒縱系統，8天動力儲備
Funciones	小時和分鐘，及小時和半小時報時機制
Caja	217 x 200 x 110毫米 緞面拉絲鋁 繞軸旋轉鐘圈 礦物玻璃